

Shoreline School District 412

Ane Eskolè 2009-2010

APLIKASYON POU FANMI POU MANJE GRATIS OSWA POU PRI ESPESYAL

Pou fè aplikasyon pou manje gratis oswa pou pri espesyal pou pitit ou, ekri enfòmasyon yo mande nan aplikasyon sa a, siyen non w, epi voye aplikasyon an tounen bay lekòl la. Si w bezwen yo ede w, ou mèt rele lekòl pitit ou a epi mande asistans pou ekri aplikasyon pou manje gratis oswa pou pri espesyal la (206) 361-4209.

SEKSYON 1 TIMOUN NAN LEKÒL LA (Voye yon aplikasyon separe pou chak timoun leta ba w okipe)			
Non tout timoun ki nan lekòl la (Non, Inisyale nan mitan, Siyati)	Non Lekòl la	Klas	# ka SNAP* oswa TANF (si w genyen l). Ale dirèkteman nan Pati 5 lan si w mete yon # ka pou SNAP* oswa TANF

SEKSYON 2 Si timoun w ap aplike pou li a se yon sanzabri, migran, oswa yon timoun ki te sove, tyeke bwat ki apwopriye a epi rele _____ (your school, homeless liaison, migrant coordinator)
nan _____
 San kay Itineran Sove kite lakay li

SEKSYON 3 TIMOUN LETA BAY OKIPE
Si aplikasyon sa a, se pou yon timoun ki anba responsabite legal yon ajans pou asistans sosyal oswa yon tribinal, make ti kare sa a epi ekri tout lajan ki antre chak mwa pou okipe timoun lan: \$_____. Janbe nan Seksyon 5.

SEKSYON 4 TOTAL LAJAN KI ANTRE NAN KAY LA ANVAN TAKS - Ou dwe di nou konbyen lajan epi chak konbyen tan					
1. Non moun ki rete nan kay la (Ekri non chak moun nan kay la)	2. Lajan salè anvan taks, epi chak konbyen tan salè a peye <i>Egzanp: \$100 pa mwa \$100/de fwa pa mwa \$100/chak kenzen \$100/chak semenn</i>				3. Make sa a, si PA gen lajan ki antre
	Lajan salè, anvan dediksyon	Asistans sosyal, pansyon pou timoun, pansyon	Pansyon, retrèt, sekirite sosyal	Tout lòt lajan ki antre	
Egzanp: Jane Smith	\$200/chak semenn	\$150/chak semenn	\$100/pa mwa	\$_____/_____	<input type="checkbox"/>
	\$_____/_____	\$_____/_____	\$_____/_____	\$_____/_____	<input type="checkbox"/>
	\$_____/_____	\$_____/_____	\$_____/_____	\$_____/_____	<input type="checkbox"/>
	\$_____/_____	\$_____/_____	\$_____/_____	\$_____/_____	<input type="checkbox"/>
	\$_____/_____	\$_____/_____	\$_____/_____	\$_____/_____	<input type="checkbox"/>
	\$_____/_____	\$_____/_____	\$_____/_____	\$_____/_____	<input type="checkbox"/>
	\$_____/_____	\$_____/_____	\$_____/_____	\$_____/_____	<input type="checkbox"/>
	\$_____/_____	\$_____/_____	\$_____/_____	\$_____/_____	<input type="checkbox"/>

SEKSYON 5 SIYATI AK NIMEWO SEKIRITE SOSYAL (Yon moun majè oblije siyen)
Dwe gen yon moun majè nan kay la ki siyen aplikasyon an. Si gen repons ki ekri nan Seksyon 4 la, moun majè ki siyen fòmilè a dwe bay tou Nimewo Sekirite Sosyal li, oswa make ti kare ki ekri "Mwen pa gen Nimewo Sekirite Sosyal" la. (Gade Deklarasyon sou Lwa Konfidansyalite ki deyè do paj sa a.)
Mwen sètifye (mwen pwomèt) tout enfòmasyon ki nan aplikasyon sa a vre, epi mwen deklare tout lajan mwen touche. Mwen byen konprann lekòl la pral resevwa fon federal dapre enfòmasyon mwen bay yo. Mwen byen konprann direksyon lekòl la kapab verifiye (kontwole) enfòmasyon yo. Mwen byen konprann si mwen fè espere bay enfòmasyon ki se manti, pitit mwen an (yo) kapab pèdi avantaj pou manje yo, epi yo kapab rele m nan lajistis.

EKRI AKLÈ NON YON MOUN MAJÈ KI RETE NAN KAY LA	ADRÈS POU LAPÒS	NIMEWO TELEFÒN NAN KAY LA ()
NIMEWO SEKIRITE SOSYAL	VIL AK ENDIKATIF POSTAL	NIMEWO TELEFÒN NAN TRAVAY ()

Mwen pa gen Nimewo Sekirite Sosyal.
Tanpri siyen isit la: X _____
Siyati yon Moun Majè ki Rete nan Kay la _____ Dat _____

SEKSYON 6 IDANTITE RASYAL OSWA ETNIK TIMOUN LAN (YO) (fakiltatif)

Make youn oubyen plizyè idantite rasyal:
 Azyatik Endyen Amerik oswa Natif-Natal Alaska
 Blan Natif-Natal Awayi oswa lòt kote nan Zil Pasifik yo
 Nwa oswa Afriken Ameriken Lòt idantite _____

Ekri yon idantite etnik:
 Ispanik oubyen Latino
 Pa Ispanik ni Latino

Shoreline School District 412

Pitit ou a (yo) kapab kalifye pou manje gratis oswa pou pri espesyal si kantite lajan ki antre lakay ou pi ba pase limit ki nan tablo sa a.

Tablo Federal sou Lajan Moun Touche Manje a pri redwi			
premye			
1 jiyè 2009 ak 30 jen 2010			
Moun nan	Kay la	Chak Ane	Chak Mwa
		Chak Mwa	Chak Semenn
1		\$20,036	\$1,670
2		26,955	2,247
3		33,874	2,823
4		40,793	3,400
5		47,712	3,976
6		54,631	4,553
7		61,550	5,130
8		68,469	5,706
Pou chak moun anplis ajoute:		+6,919	+577
			+134

Tablo Federal sou Lajan Moun Touche Manje gratis			
premye			
1 jiyè 2009 ak 30 jen 2010			
Moun nan	Kay la	Chak Ane	Chak Mwa
		Chak Mwa	Chak Semenn
1		\$14,079	\$1,174
2		18,941	1,579
3		23,803	1,984
4		28,665	2,389
5		33,527	2,794
6		38,389	3,200
7		43,251	3,605
8		48,113	4,010
Pou chak moun anplis ajoute:		+4,862	+406
			+94

*SNAP: Pwogram Asistans Nitrisyon Sipleman (Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP)) (ki te rele Pwogram Koupon Alimantè)

Deklarasyon sou Lavi Prive: Sa eksplike fason nou pral itilize enfòmasyon ou ban nou yo.

Lwa Nasyonal Richard B. Russell sou Manje nan Lekòl la egzije enfòmasyon ki nan aplikasyon sa a. Ou pa oblije bay enfòmasyon an, men si w pa bay li, nou paka apwouve pitit ou a pou manje gratis oswa manje a pri redwi. Ou dwe mete nimewo sekirite sosyal manm adilt nan kay la ki siyen aplikasyon an. Nimewo sekirite sosyal la pa obligatwa lè w ap aplike pou yon timoun ki nan yon mezon dakèy oswa ou mete yon nimewo ka pou Pwogram Asistans Nitrisyon Sipleman (Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP)), Pwogram Asistans Tanporè pou Fanmi ki nan Bezwen (Temporary Assistance for Needy Families (TANF)) oswa Pwogram Distribisyon Manje sou Rezèv Endyen yo (Food Distribution Program on Indian Reservations (FDPIR)) oswa lòt idantifikatè FDPIR pou pitit ou a oswa lè ou endike manm adilt nan kay la ki siyen aplikasyon an pa genyen yon nimewo sekirite sosyal. Nou pral itilize enfòmasyon w lan pou detèmine si pitit ou a elijib pou manje gratis oswa manje a pri redwi, epi pou administrasyon ak aplikasyon pwogram manje midi ak dejene a. Nou KA pataje enfòmasyon sou elijibilite w avèk pwogram edikasyon, sante ak nitrisyon pou ka ede yo evalye, finanse oswa detèmine benefis pou pwogram pa yo, oditè pou revize pwogram yo, ak ofisyè ki fè aplike lalwa pou ede yo tyeke pou wè si yo pa vyole règ pwogram lan.

Deklarasyon sou non-diskriminasyon: Deklarasyon sa a eksplike ki sa pou fè si w kwè yo te trete w enjisteman.

Depatman Agrikilti Etazini (U.S. Department of Agriculture (USDA)) entèdi diskriminasyon nan tout pwogram ak aktivite l yo sou baz ras, koulè, orijin nasyonal, laj, andikap, epi kote sa aplikab, diskriminasyon ki baze sou sèks, estati marital, estati famiyal, estati parantal, relijyon, oryantasyon seksyèl, enfòmasyon jenetik, kwayans politik, reprezay, oswa paske tout oswa yon pati revni yon moun soti nan pwogram asistans piblik. (Se pa tout baz yo entèdi ki aplike pou tout pwogram yo.) Moun ki gen andikap ki bezwen lòt mwayen pou kominike yo enfòmasyon sou pwogram lan (bray, gwo karaktè, kasèt odyo, eksetera.) dwe kontakte Sant TARGET USDA a nan (202) 720-2600 (Vwa ak TDD). Pou depoze yon plent pou diskriminasyon ekri USDA, Direktè Biwo Dwa Sivil, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, DC 20250-9410 oswa rele 1-800-795-3272 (vwa) oswa (202) 720-6382 (TDD). USDA se yon founisè ak anplwayè ki ofri opòtinite egal.

POU LEKÒL LA SÈVI SÈLMAN – PA EKRI ANBA LIY SA A

Annual Income Conversion: Weekly x 52, Every 2 Weeks x 26, Twice A Month x 24, Monthly x 12

Total Household Income \$ _____ Per: Week, Every 2 Weeks, Twice A Month, Month, Year Total Household Size: _____

Categorical Eligibility: _____

Date Withdrawn: _____

Eligibility: Free Reduced Denied Reason: _____

Temporary: Free Reduced Time Period: _____ (expires after _____ days)

Determining Official's Signature: _____ Date: _____

Confirming Official's Signature: _____ Date: _____

Follow-up Official's Signature: _____ Date: _____